

Unit 12. ciciqink • tiitiičwa • Prayer

12.1. Overview

In this unit, learners will work towards mastering the following skills.

- to deliver five short prayers
- to memorize some short expressions that are useful in prayers and requests
- to recognize and understand more kinds of embedded clauses

Words

ciciqink.....	praying	tašii	door, path, road
tiitiičwa C.....	praying	hupii	helping it
waakaašuułaa...	Praise!	huhtik.....	knowing (how)
naas	day, Creator	huuhtikšiih	learning (how)
kałhak	daylight, day	huu?iip	take it back
haałap(a) haʷił .	Creator	łakak ^w in B	pleading
łah ?uya	now, today	łakkaak ^w (a).....	pleading
łah naas?ii	today	načʷaaʷat(a)*	watch over it
kałhak?i ?ah B..	today	haaʷak	strong
ciciq(a)	language	našuk B.....	strong
ciqʷik	language	taʷił	sick
haʷumštup*	all foods	tatiił*	sick (pl)
hustuup*	seafoods	?uušʷaa	suffering, in trouble
kuʷał.....	morning	saačink BC	always
tuupšił.....	evening	taakšił.....	always

Conversations

- | | | |
|----|--|--|
| 1A | kuʷałałiš haałap haʷaał. ʷaaakoo waasiiš ʷah naas?ii. ʷuuk ^w ic naas. taakšiʷinł hiišił hupii—taʷiłminhi, ?uušʷaaaminhi, yaqhyuuminḥqs. ʷaaakoo čuu.* | O Creator, it is morning. Thank you for today. Your day is good. Always help everyone—the sick, those in trouble, and my relatives. Thank you, Amen. |
| 2A | haałap haʷaał, načʷaaʷataʷin q ^w aaqin huuhtikšiih. hupiiʷin huu?iip ciciqkqin. čuu.* | O Creator, watch over us as we learn. Help us to take back our language. Amen. |
| 3A | waakaašuułaa naas. ʷaaakoo ?in ʷułʷapiik haʷuk nuuḥił. suʷaaqic qaacii nuuḥił haʷumštup, hustuup. ʷuuk ^w ic haʷum. čuu.* | Praise you, Creator. Thank you for letting us eat well. It is you who gives us all foods and seafoods. Your food is good. Amen. |

- | | | |
|----|---|--|
| 4A | łaakłaak ^w s suutił ھا́waał hupiiquuk
siičičł, ?in ńaacsayiik ?in wikiis
wiikšhin. ھاa?ak ^w iþs hińaqst.
čim?asčipþs ńašii, ?in suwaaqiik
ھاa?akmisnik. čuu.* | O Creator, I am pleading with you to
help me. You see that I'm not okay.
Strengthen me. Give me a straight
path, because you have the power.
Amen. |
| 5A | tuupša?liš ھاałap ھا́waał.
łułuk ^w intic ńaas. ńačńaa?ata?sim
wa?ičłquus. čuu.* | O Creator, it is evening. Your day was
good. Watch over me while I sleep.
Amen. |

Unlike in other units, we present here five example prayers, instead of a list of conversations. These are intended to be used in the morning, at a language class, to give thanks for food, to ask for help, and in the evening, respectively.

Some learners do not pray. Non-praying learners should treat this unit as a chance to practise making requests, as well as complex sentences like those with *hupii*, the glue word *?ani*, *?in*, and the various moods that are used in embedded clauses.